



Università
per Stranieri
di Perugia

Anno Accademico 2021-2022

PROGRAMMA D'ESAME

Laurea: **Comunicazione Internazionale e Pubblicitaria (COMIP)**

Insegnamento: **Linguistica e pragmatica della comunicazione**

Curriculum: **Internazionale, Pubblicitario**

Anno di corso: **I**

Semestre: **I**

Docente: **Alejandro Marcaccio**

SSD: **L-LIN/01**

CFU: **9 CFU**

Carico di lavoro globale: **225 ore**

Ripartizione del carico di lavoro: **lezioni frontali: 50;**
seminari: 10; studio individuale: **165**

Lingua di insegnamento: **italiano**

PREREQUISITI

Si consiglia agli studenti che non possiedono una solida padronanza della lingua italiana di contattare tempestivamente il docente per indicazioni utili a colmare eventuali lacune e di avvalersi del servizio di tutorato linguistico offerto dall'Ateneo.

OBIETTIVI FORMATIVI

Conoscenza e comprensione

- Acquisire conoscenze di base relative ai principi che regolano l'organizzazione interna dei sistemi linguistici sui diversi livelli della grammatica;
- comprendere le relazioni che intercorrono tra le componenti semantico-lessicale, sintattica e pragmatica della lingua nella strutturazione del messaggio, con particolare attenzione alla dimensione della comparazione interlinguistica;
- acquisire gli strumenti teorici e metodologici di base della Pragmatica interculturale;
- Acquisire conoscenze di base relative alla collocazione della linguistica fra le scienze del linguaggio, alla storia e allo statuto teorico-metodologico della disciplina.
- Acquisire conoscenze specifiche relative ai vari livelli in cui si articola la competenza linguistica e sviluppare capacità analitiche applicabili a ciascuno di questi livelli: fonetica e fonologia (e relative tecniche di trascrizione IPA), morfologia, sintassi e semantica, con particolare riguardo alla pragmatica.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

- Maturare e consolidare competenze, sviluppare strategie e tecniche applicabili ai vari ambiti della comunicazione, da quella interpersonale ai contesti caratterizzati da processi comunicativi strutturati su diversi gradi di formalizzazione, ivi comprese le variabili ascrivibili all'interazione bilingue e multiculturale.

CONTENUTO DEL CORSO

Il corso propone una introduzione alla Linguistica e alla pragmatica e si suddivide in due moduli.

Il **modulo istituzionale** affronta le seguenti tematiche: la linguistica fra le scienze del linguaggio: lingua, linguaggio e lingue naturali; la costituzione semiologica del linguaggio naturale umano: tipi di segno e principi cognitivi soggiacenti; metodi di analisi delle categorie linguistiche in prospettiva sincronica e diacronica; classificazione e ricostruzione linguistica: cenni ai metodi di classificazione delle lingue, dalla comparazione storica (famiglie linguistiche) alla tipologia su base morfologica, sintattica e areale; moduli e categorie della grammatica delle lingue naturali: unità di analisi e rappresentazione formale (fonetica e fonologia, morfologia e lessico, sintassi, semantica e pragmatica); struttura del lessico mentale nel parlante monolingue e bilingue; estensioni del significato: metafora e metonimia; il parlare come azione: atti linguistici, performatività e agentività; il detto e l'inteso: implicazioni, presupposizioni semantiche, implicature convenzionali e conversazionali; teorie della cortesia e teorie della 'faccia'.

Il **modulo tematico** è dedicato ai fondamenti della Pragmatica, con particolare riferimento alla pragmatica interculturale. Verranno analizzati e discussi casi in cui la comunicazione, bilingue e biculturale, va soggetta ad alto rischio di fraintendimenti e pregiudizi interculturali.

METODI DIDATTICI

Per studenti frequentanti

Il Corso consiste di 50 ore di lezioni frontali, dedicate ai fondamenti teorico-metodologici della disciplina (modulo istituzionale), e 10 ore di attività seminariale dedicate all'analisi dell'interazione comunicativa bilingue e multiculturale (modulo tematico), in cui gli studenti saranno chiamati a esercitarsi nell'analisi di materiali autentici e nella soluzione di problemi decisionali posti da scelte comunicative concorrenti.

Per studenti non frequentanti

Gli studenti non frequentanti, che accedono ai contenuti didattici prevalentemente secondo modalità di autoapprendimento, potranno avvalersi degli ausili didattici messi a loro disposizione sulla piattaforma LOL (Corsi di I livello > ComIP > Linguistica generale e Pragmatica del linguaggio 2021/22). Sono inoltre previsti due incontri a carattere seminariale per un totale complessivo di 6 ore, finalizzati al consolidamento delle nozioni acquisite, con particolare riferimento agli aspetti tecnici della disciplina. È perciò auspicabile che gli studenti, prima di accedere al seminario, si siano già opportunamente documentati sui testi indicati nel programma, in modo da poter approfittare degli incontri per colmare eventuali lacune, chiarire dubbi e consolidare i contenuti acquisiti.

In entrambi i moduli verrà fatto uso di diapositive o *slides*, mappe concettuali e altro materiale utile. Gli studenti saranno invitati di volta in volta a prendere visione di tali materiali prima di accedere a lezione.

Per gli studenti con DSA, la cui certificazione sia depositata presso la Segreteria Studenti, sono previste misure compensative e/o dispensative. Le richieste saranno valutate caso per caso allo scopo di adattare il programma e le modalità d'esame alle esigenze dello studente. A tal fine è necessario contattare il docente con congruo anticipo, anche mediante la Commissione disabilità e DSA.

Nel caso in cui le condizioni generali relative all'emergenza epidemiologica lo richiedano, saranno adottate modalità di didattica mista (che integrino l'insegnamento in presenza e quello a distanza) o modalità didattiche completamente a distanza, anche grazie alle piattaforme digitali a disposizione.

METODI DI ACCERTAMENTO

Per studenti frequentanti e non frequentanti

L'esame si articola in due prove, di cui la seconda a carattere facoltativo:

- 1) Prova scritta: si compone di 20 quesiti a scelta multipla, due domande a risposta aperta e un esercizio di analisi dell'interazione comunicativa oppure una simulazione su materiali autentici.
- 2) Esame orale (facoltativo, da sostenere **solo** dopo il superamento della prova scritta).

È prevista una prova in itinere (esonero) riservata agli studenti frequentanti.

Nota: le prove sono intese a verificare i risultati di apprendimento secondo il seguente piano:

- la prova scritta (1) è da ritenersi strumento di valutazione esaustivo ed efficace, in quanto la sua strutturazione interna permette di verificare sia l'acquisizione delle conoscenze di base sulla materia (attraverso 20 quesiti), sia il possesso di capacità analitiche da applicare a comparti specifici della teoria linguistica (domande a risposta aperta). Essa è inoltre in grado di rilevare (attraverso la somministrazione di compiti autentici) il grado di maturazione di capacità investibili nella soluzione di problemi comunicativi concreti.
- L'esame orale (2) offre agli studenti la possibilità di approfondire tematiche diverse a seconda dei propri interessi e/o di migliorare la prestazione espressa in sede di prova scritta.
- La prova d'esonero (anch'essa facoltativa e riservata ai frequentanti) consiste in un compito da svolgere *in itinere* (prima parte del Modulo istituzionale) e permette di effettuare una valutazione formativa o intermedia, utile a far emergere eventuali difficoltà dello studente e programmare attività di rafforzamento della didattica mirate e diversificate a seconda dei casi.

NB. Resta inteso che la scansione in tre prove (esonero *in itinere*; prova scritta ed esame orale finale), come del resto la modalità di erogazione delle lezioni, va soggetta all'evolversi dell'emergenza sanitaria in corso e potrebbe, se necessario, subire variazioni.

TESTI DI RIFERIMENTO

Per studenti frequentanti:

- Graffi, G. – Scalise, S. ([2002] 2013), *Le lingue e il linguaggio. Introduzione alla linguistica*, Bologna, il Mulino.
- Jackendoff, R. (1993), *Patterns in the mind. Language and Human Nature*, Hemel Hempstead, Harvester Wheatsheaf (trad. It. *Linguaggio e natura umana*, Bologna, Il Mulino). [I capitoli da studiare verranno indicati dal docente durante lo svolgimento del corso].
- Caffi, C. (2013), *Pragmatica in 6 lezioni*, Carocci Roma (secondo modulo).

Per studenti non frequentanti:

- Graffi, G. – Scalise, S. ([2002] 2013), *Le lingue e il linguaggio. Introduzione alla linguistica*, Bologna, il Mulino.
- Jackendoff, R. (1993), *Patterns in the mind. Language and Human Nature*, Hemel Hempstead, Harvester Wheatsheaf (trad. It. *Linguaggio e natura umana*, Bologna, Il Mulino). [I capitoli da studiare verranno indicati dal docente durante lo svolgimento del seminario].
- Caffi, C. (2013), *Pragmatica in 6 lezioni*, Carocci Roma (secondo modulo).
- Dirven, R. e Vespoor, M. (1998), *Cognitive exploration of language and linguistics*, Philadelphia, Benjamins (Edizione italiana: *Introduzione alla linguistica: un approccio cognitivo*, a cura di Gabriele Bersani Berselli, Marcello Soffritti, Federico Zanettin, Bologna: CLUEB, 1999) [Limitatamente al cap. I: 'Le basi cognitive del linguaggio'].

Sia gli studenti frequentanti che non frequentanti sono incoraggiati a servirsi degli strumenti indicati sotto al fine di:

- cercare un primo avvicinamento alla disciplina avvalendosi di supporti multimediali (1.1), trovare il proprio metodo di studio e colmare eventuali **lacune nella formazione** pregressa (1.2) e sciogliere dubbi sulla sua terminologia specialistica (1.3);
- approfondire tematiche riferibili alle varie sotto articolazioni della disciplina (2), ai diversi modelli teorici e metodi di ricerca (3).
- avvicinare i classici del pensiero linguistico (4) e interessarsi in generale anche ad approcci alternativi, non necessariamente riconducibili alle scienze del linguaggio in senso stretto, quali la logica e la filosofia (5).

1) Primo avvicinamento alla disciplina, metodo di studio, lacune e dubbi

1.1) Primo avvicinamento

- Francesca Chiusaroli: 'Cos'è la Linguistica' (<https://www.youtube.com/watch?v=7KI4vGaEXyY>)
- De Meo, A. – Riccio, A. (s/d), *Concetti di base di linguistica generale* (https://reteintegrazione.xoom.it/in_rete02/I%20materiali/mod_0_concetti_base_linguistica_generale.pdf)
- De Santis, C. – Orletti, F. (2010), *Introduzione alla Linguistica generale e italiana*, DOCPLAYER (<http://docplayer.it/27103884-Introduzione-alla-linguistica-generale-e-italiana-di-c-de-santis-e-f-orletti.html>)
- Enciclopedia Treccani: *Linguistica* (<http://www.treccani.it/enciclopedia/linguistica/>)
- Ethnologue. Languages of the world (<https://www.ethnologue.com/>)
- Marc Franco: 'Misconceptions about Linguistics' [Concezioni errate sulla Linguistica] Youtube, (<https://www.youtube.com/watch?v=TktPNS1xxTc>)
- Grandi, N. (2020), *Il (difficile) mestiere del linguista*. Linguisticamente (<https://www.linguisticamente.org/il-difficile-mestiere-del-linguista/>)
- Sbisà, M. (2011), *Pragmatica*. Enciclopedia dell'Italiano. TRECCANI ([https://www.treccani.it/enciclopedia/pragmatica_\(Enciclopedia-dell'Italiano\)/](https://www.treccani.it/enciclopedia/pragmatica_(Enciclopedia-dell'Italiano)/))

1.2) Metodo di studio, lacune pregresse

- Piani, D. (s/D), *Metodo di studio universitario: tutti gli step per creare il tuo*. StudenteTOP (<https://www.studentetop.it/metodo-di-studio-universitario/>)
- Genesini, P. (2008), *Grammatica italiana in rapidi schemi*. Padova (https://www.istitutotrento5.it/images/intercultura_italiano/grammatica_italiana_semplicata.pdf)
- Sabatini, F. (2004) *Lettera sul "ritorno alla grammatica"* (<http://www.liceomascalucia.it/nuova%20caddella/sabatini%20grammatica.pdf>)
- Santilli, E. (2020), *Come sopravvivere all'esame di Linguistica generale*. Linguisticamente. [Ignorare il punto (2)!] (<https://www.linguisticamente.org/come-sopravvivere-allesame-di-linguistica-generale-radio-edit/>)
- Serianni, L. (2011), "Perché serve la riflessione sulla lingua?". In *Cultura umanistica e scuola: riflessioni e analisi*, Pearson Italia, pp. 39-42. (<https://illuminationschool.wordpress.com/2013/01/13/perche-serve-la-riflessione-sulla-lingua/>)
- Schwarze, S. (2017), *Come stiamo a Lingua? Risponde il linguista*. Circula, n. 5 (https://savoirs.usherbrooke.ca/bitstream/handle/11143/11235/2017_05_Schwarze.pdf?sequence=3&isAllowed=y)
- Wolf, M. – Barzillai, M. (2009), *The Importance of Deep Reading. What will it take for the next generation to read thoughtfully—both in print and online?*, «Educational Leadership», 66, n. 6, pp. 32-37. Trad. it. di Anna Galluzzi: L'importanza della lettura profonda. FOCUS, 2015 (<http://www.bibliotecheoggi.it/trends/article/view/417>)

1.3) Terminologia

- Beccaria, G. L. (1994 = 1996), *Dizionario di linguistica, e di filologia, metrica, retorica*, Torino, Einaudi.
- Casadei, F. (2001), *Breve dizionario di Linguistica*, Carocci, Roma [Glossario di termini usati in Linguistica (estratto)] (<https://comune.condove.to.it/it-it/download/glossario-di-termini-usati-in-linguistica-1103-10-988-b1bb73c425fe5fdf1dd37f609523d7ee>)
- AA.VV DLM = *Dizionario generale plurilingue del Lessico Metalinguistico* (<http://dlm.unipg.it>)

2) Sottodiscipline linguistiche

2.1) Sociolinguistica

- Berruto, G. (2006), *Prima lezione di Sociolinguistica*. Passi scelti: (<https://www.controcampus.it/wp-content/uploads/2012/12/Prima-lezione-di-sociolinguistica.pdf>).
- Id. (2011) "Sociolinguistica", in *Enciclopedia dell'italiano*.
- Cardona, G. ([1987] 2009), *Introduzione alla Sociolinguistica*, Milano, UTET. (<https://docplayer.it/36639974-Giorgio-raimondo-cardona-introduzione-alla-sociolinguistica.html>)
- Giannini S. – Scaglione, S. (a cura di) (2003). *Introduzione alla sociolinguistica*. Roma, Carocci.
- Hudson, R.A. ([1996] 1998), *Sociolinguistica*. Bologna, Il Mulino.
- Quattro Ripassi > Ripasso di Linguistica [Lo spazio linguistico dell'italiano] (https://www.youtube.com/watch?v=zsumu7Mjw_o)

2.2) Linguistica antropologica

- Cardona, G. R. (1985) *I sei lati del mondo. Linguaggio ed esperienza*. Roma-Bari, Laterza.
- Duranti, A. (2005), *Antropologia del linguaggio*, Roma, Meltemi (ed. orig. 1997, *Linguistic Anthropology*).
- Lévi-Strauss, C. (1983 = 1984), *Lo sguardo da lontano. Antropologia, cultura, scienza a raffronto*, Torino, Einaudi (ed. orig. 1983, *Le regard éloigné*).
- Lucy, J. (1992), *Language diversity and Thought. A reformulation of the linguistic relativity hypothesis*. Cambridge, Cambridge University Press.
- Lalumera, E. (2013) *Concetti, relativismo e strategie flessibili*. RIFL vol. 7 n. 3: 62-70 (<http://www.rifl.unical.it/index.php/rifl/article/view/175/164>) [Copia e incolla sul browser].
- Alessandro de Concini: *Le PAROLE che usi INFLUENZANO la REALTÀ* (L'ipotesi Sapir Whorf) (<https://www.youtube.com/watch?v=FS56oIFeK-k>)
- Ludovica Colombo: *Il relativismo linguistico: lingua, cultura e il ruolo del mediatore* (<https://www.youtube.com/watch?v=rvd3Gzaw9sM>)

2.3) Psicolinguistica e Neurolinguistica

- Noam Chomsky: 'Language and the Mind Revisited' (<https://www.youtube.com/watch?v=yJp1-Od67-U>)
- Lattanzi, G. (2009), *Il cervello umano, cervello di un essere parlante* (<http://www.neuroscienze.net/public/pdfart/385.pdf>).
- Marini, A (2008), *Elementi di psicolinguistica generale*, IBS.
- Steven Pinker: 'Linguistics as a window to Understanding the Brain' (https://www.youtube.com/watch?v=Q-B_ONJIEcE&t=293s)
- Polidoro, P. (2005-2006) *Psicolinguistica* (http://www.pieropolidoro.it/teramolinguistica/lezione08_lucidi.pdf).
- Sorace, A. (s/d), *Un cervello, due lingue: vantaggi linguistici e cognitivi del bilinguismo infantile*. Università di Edimburgo (<http://www.minoranze-linguistiche-scuola.it/wp-content/uploads/2010/03/Sorace.pdf>)
- Interviste impossibili – Noam Chomsky con Andrea Moro | Festivaletteratura 2020 (<https://www.youtube.com/watch?v=Pc9VURRZ3ZU>)

2.4) Linguistica acquisizionale

- Balboni, P. *Linguistica acquisizionale e Glottodidattica*, DOCPLAYER (<https://docplayer.it/53681691-Linguistica-acquisizionale-e-glottodidattica.html>)
- Chomsky, N. (1986 = 1989), *La conoscenza del linguaggio*, Milano, Il Saggiatore (ed. orig. 1986, *Knowledge of Language*).
- Cook, V.J. (1990), *La grammatica universale. Introduzione a Chomsky*. Bologna, Il Mulino.
- Guasti, M.T. (2007), *L'acquisizione del linguaggio. Un'introduzione*, Raffaele Cortina editore.
- Pavesi, E. (2011), *Noam Chomsky, la linguistica e la "grammatica universale"*. Cultura&Identità, Anno III, n. 10 (http://www.culturaeidentita.org/archivio_cartaceo/pavesi10.pdf).
- Saville-Troike, M. (2006), *Introducing Second Language Acquisition*. Cambridge University Press (<https://elt502ciu.wikispaces.com/file/view/Introducing+Second+Language+Acquisition.pdf>).

2.5) Pragmatica e comunicazione interculturale

- Balboni, P. (2015), *La comunicazione interculturale e l'approccio comunicativo: dall'idea allo strumento*, EL.LE Vol. 4 – Num. 1. (https://www.researchgate.net/publication/308784047_La_comunicazione_interculturale_e_l'approccio_comunicativo_dall'idea_allo_strumento)
- Bazzanella, C. (2008), *Linguistica e pragmatica del linguaggio. Un'introduzione*. Laterza.
- Id, (2015), *Dimensione interculturale e prospettiva pragmatica della lingua*, ResearchGate (https://www.researchgate.net/publication/303838104_Dimensione_interculturale_e_prospettiva_pragmatica_della_lingua_2015)
- Coppola, D. (2018), *Modelli di comunicazione interculturale*. ACCADEMIA (https://www.academia.edu/43130403/Modelli_di_comunicazione_interculturale).
- Venier, F. (2008), *Il potere del discorso. Retorica e pragmatica linguistica*, Carocci.
- Wierzbicka, A. (2006), *A Conceptual Basis for Intercultural Pragmatics and World-Wide Understanding*. General and Theoretical Paper No. 677, Series A, Linguistic LAUD Agency. University of Duisburg-Essen (<http://www.linse.uni-due.de/linse/laud/index.html>).

2.6 Linguistica testuale

- Colella, M. (2012), *Un'introduzione alla linguistica testuale*. Scuola Normale Superiore (<http://linguistica.sns.it/QLL/QLL12/Colella.pdf>)
- Palermo, M. (2013), *Linguistica testuale dell'italiano*, Bologna, Il Mulino [Indice, premessa e 1° Cap. 'ACADEMIA'(https://www.academia.edu/6738935/Linguistica_testuale_dellitaliano_Bologna_Il_Mulino_2013_Indice_premessa_e_primo_capitolo)]

3) Orientamenti teorico metodologici e metodologie di ricerca

- Leroy, M. (2007) *Profilo storico della linguistica moderna*. Laterza.
- Pallotti, G. (2016), *Qualitativo/quantitativo: ripensare la distinzione*. Bononia University Press (<https://iris.unimore.it/retrieve/handle/11380/1121316/113458/15qualitativo-quantitativo-1.pdf>)
- Schmid, H-J. (2016), "Theories and Methods in Linguistics" [Lexicology] (https://www.researchgate.net/publication/316702142_Linguistic_Theories_Approaches_and_Methods).

4) Classici del pensiero linguistico

- Who are some well-known linguists and what are their noteworthy contributions? Quora (<https://www.quora.com/Who-are-some-well-known-linguists-and-what-are-their-noteworthy-contributions>)
- Bella Ross: Ferdinand de Saussure and Structural Linguistics (<https://www.youtube.com/watch?v=B5vhq3aRNjE>)
- Margaret Thomas: Roman Jakobson: Critical Assessment of Leading Linguists [Boston College Libraries] (<https://www.youtube.com/watch?v=snGlucYiH8w>)

5) Il linguaggio oltre la scienza e le scienze

- Antonioni, A. (2019) *Per un'etica dell'ascolto: il pensiero poetante da Heidegger al Giappone*. PaDUA@Thesis (http://tesi.cab.unipd.it/62753/1/Alessandro_Antonioni_2019.pdf)
- D'Alonzo, J. (2018), *Agamben lettore di Benveniste, tra linguistica e filosofia*. ORIZZONTE, 3 [ACADEMIA] (https://www.academia.edu/37741181/Agamben_lettore_di_Benveniste_tra_linguistica_e_filosofia)
- Di Giacomo, G. (1989), "Arte, linguaggio e rappresentazione nella riflessione filosofica di Wittgenstein", in ID, *Dalla logica all'estetica*. Parma, Pratica Ed., pp. 29 – 50 (<https://core.ac.uk/download/pdf/39047717.pdf>)
- Meunier, J - G. (2006), "Pensiero e linguaggio nella filosofia ermeneutica e fregeiana", in *A proposito di rappresentazioni. Alla ricerca del senso perduto*. Bologna, Edizioni Pendragon. (<https://archipel.uqam.ca/6937/1/pdf%20to%20upload.pdf>)
- Piergiorgio Odifreddi: 'Wittgenstein e la filosofia del linguaggio' (<https://www.youtube.com/watch?v=e1yiiTCk5PE>)
- Salzani, C. (2015), *Il linguaggio è il sovrano. Agamben e la politica del linguaggio*. RIFL, 1, pp. 268 – 280. ACCADEMIA (https://www.academia.edu/14325340/Il_linguaggio_%C3%A8_il_sovrano_Agamben_e_la_politica_del_linguaggio)
- Solinas, M. (1018), *Morale, etica, politica. Sulla svolta neo-hegeliana della teoria critica tedesca*. Teoria politica, Annali VIII,, pp. 365-383 (<https://journals.openedition.org/tp/388#bodyftn63>)
- Tripoli, V. (2010), *La distinzione Fregeana tra Senso e Riferimento*, APhEx Portale italiano di filosofia analitica, Giornale di filosofia, n. 1, gennaio 2010 (http://www.aphex.it/public/file/Content20100621_verasensorifconpagine.pdf)
- NN/SD, *Poesia e linguaggio in Heidegger* [Sintesi 'telegrafica' del pensiero 'linguistico' del filosofo] IIS Da Vinci (<https://www.iisdavinci.edu.it/images/2020/romanae/heidegger.pdf>)

ALTRE INFORMAZIONI

Ricevimento studenti e laureandi: [orario da definire]

E-mail docente: alejandro.marcaccio (AT) unistrapg (DOT) it
alejandro.marcaccio (at) libero (DOT) it